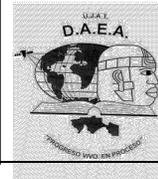


Nombre de la asignatura									Investigación en el Área de Lenguas	Clave de la asignatura C0110211
Área de formación	Docencia frente a grupo según SATCA				Trabajo de Campo Supervisado según SATCA				Carácter de la asignatura	
	HCS	HPS	TH	C	HTC S	TH	C	TC	(X) Obligatoria	() Optativa
Transversal	3	2	5	5	0	0	0	0	(X) Obligatoria	() Optativa

SERIACIÓN		
Explícita No		Implícita SI
Asignaturas antecedentes	Asignaturas subsecuentes	Conocimientos previos
<ul style="list-style-type: none"> Ninguna 	Optativas 1: <ul style="list-style-type: none"> Investigación en didácticas de L2 Investigación para la traducción y la interpretación. Investigación para la lengua 	<ul style="list-style-type: none"> Los estudiantes que ingresen a la asignatura de Investigación en el Área de Lenguas deberán poseer conocimientos básicos previos sobre lingüística, procesos de enseñanza y aprendizaje de L2, Interculturalidad y traducción en interpretación en virtud de que realizará actividades enfocadas a la comprensión del proceso de la investigación para el abordaje de problemáticas relacionadas con las lenguas.



y la cultura

PROPÓSITO DE LA ASIGNATURA

Comprender el proceso de la investigación a partir de los diferentes enfoques metodológicos y tipos de investigación para el abordaje de problemáticas relacionadas con las lenguas.

COMPETENCIAS A DESARROLLAR

Genéricas

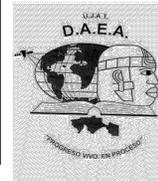
1. Capacidad de análisis y síntesis.
2. Uso de las TICs.
3. Comunicación oral y escrita en la propia lengua. Compromiso ético.
4. Pensamiento crítico y creativo.
5. Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica.
6. Cultura emprendedora.

Específicas

1. Desarrollar proyectos de investigación en el campo de las lenguas, la docencia, la traducción, la interpretación y la cultura, para generar una práctica crítica y reflexiva con el fin de lograr una mejora del ejercicio profesional permanente, con base en los resultados obtenidos.



UNIDAD No. 1	La investigación en la Formación del Estudiante de Idiomas	Horas estimadas para cada unidad 25
CONTENIDOS		
Conceptuales	Aprendizaje esperado	Evidencias de aprendizaje
<p>1. La investigación en la formación del estudiante de Idiomas</p> <p>1.1. El Proceso de investigación.</p> <p>1.2. Importancia de la investigación en la formación profesional.</p> <p>1.3. Aproximación al objeto de estudio en el área de Idiomas.</p> <p>1.4. Herramientas tecnológicas:</p> <p>1.4.1 Base de datos</p> <p>1.4.2 Organizadores de información</p> <p>1.4.3 Buscadores de información</p> <p>1.5. Proceso de citación (Modelo APA)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Reconoce la importancia de la práctica de la investigación en su formación profesional - Conceptualiza el proceso de investigación. - Identifica base de datos - Desarrolla habilidades en el uso de organizadores y buscadores de información. 	<ul style="list-style-type: none"> - Informe de investigaciones documentales. Fichas de resumen - Informes de lecturas. - Presentación de matriz de análisis de 3 artículos sobre habilidades para la investigación



UNIDAD No. 2	Enfoques Metodológicos en Investigación	Horas estimadas para cada unidad	
		25	
CONTENIDOS			
Conceptuales	Aprendizaje esperado	Evidencias de aprendizaje	
2.1 Tipos de conocimiento para hacer ciencia: modo 1 y modo 2. 2.2 Generalidades de los paradigmas científicos de investigación. Investigación cuantitativa, cualitativa y procesos mixtos.	<ul style="list-style-type: none"> - Identifica los atributos de los tipos de conocimientos para hacer ciencia. - Caracteriza los diferentes enfoques y diseños metodológicos de investigación 	<ul style="list-style-type: none"> - Fichas de resumen Mapas conceptuales - Cuadros sinópticos y comparativos - Presentaciones individuales y de equipo - Síntesis comparativa de los enfoques metodológicos de investigación 	

UNIDAD No. 3	Análisis de Diseños Metodológicos de Investigaciones en el Área de Lenguas.	Horas estimadas para cada unidad	
		30	
CONTENIDOS			
Conceptuales	Aprendizaje esperado	Evidencias de aprendizaje	
3.1 Análisis de investigaciones en el área de lenguas con diseños:	Identifica la estructura metodológica de investigaciones en el área de lenguas.	Informes de análisis de investigaciones en el área de lenguas.	



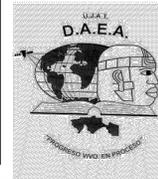
<p>cuantitativos, cualitativos y mixtos.</p> <p>3.2 Aproximación a un objeto de estudio</p>	<p>Identifica la fundamentación de un objeto de estudio de su interés y su abordaje metodológico</p>	<p>Presenta matriz de análisis de 5 artículos y reporte técnico sobre un objeto de estudio de su interés integrando citas y referencias en formato APA</p>
---	--	--

Contenidos procedimentales	Contenidos actitudinales
<ul style="list-style-type: none"> • Conceptualiza el proceso de investigación científica. • Reconoce los atributos de los diferentes enfoques y diseños metodológicos de investigaciones en el área de lenguas • Elabora matrices de análisis. • Diseña la estructura metodológica de su objeto de estudio 	<ul style="list-style-type: none"> • Valora la importancia de la práctica de la investigación en su formación profesional. • Identifica el enfoque y el diseño metodológico de investigaciones en el área de lenguas • Integra referentes teóricos y metodológicos de la investigación en el proceso de problematización de un objeto de estudio de su interés
Metodología para la construcción del conocimiento	
Actividades de aprendizaje con el docente	Actividades de aprendizaje autónomo
<ul style="list-style-type: none"> • Presentación de productos escritos de las lecturas de textos • Elaboración de fichas de resumen y de síntesis • Debate grupal • Elaboración de organizadores de información • Presentaciones individuales y en equipo • Realización de cuadros sinópticos y comparativos • Elabora matriz de análisis 	<ul style="list-style-type: none"> • Investigación documental • Elaboración de fichas de resumen y de resumen analítico • Análisis de investigaciones recientes • Elaboración de mapas conceptuales, cuadros sinópticos y comparativos • Estructura síntesis comparativa • Elaboración la matriz de análisis de un objeto de estudio de su interés. • Estructura el reporte técnico sobre un objeto de estudio de su



	interés.
--	----------

Evidencias de desempeño		
Acreditación	Evaluación	Calificación
<p>Los lineamientos de la acreditación del curso están sujetos al Reglamento Escolar vigente:</p> <p>El alumno estará sujeto a la evaluación del desempeño académico, la cual tiene como finalidad comprobar sus conocimientos y habilidades adquiridos durante el proceso de aprendizaje (Artículo 58). Para cumplir con lo anterior se realizarán las siguientes evaluaciones: Evaluación Formativa durante el proceso educativo, conformada por tres evaluaciones parciales, y Evaluación Sumativa al término del proceso educativo.</p> <p>Las calificaciones se obtendrán a partir de la sumativa de las calificaciones obtenidas en cada uno de los parciales. La escala de calificaciones que se utilizará será del 0 al 10 y el mínimo aprobatorio será de 6 (seis). (Artículo 61). El alumno que obtenga un</p>	<p>Tres serán los momentos de evaluación en esta asignatura, la primera evaluación se llevará a cabo al término del primer parcial cuando el estudiante deberá hacer entrega de un informe de investigaciones documentales, las fichas de resumen, informes de lecturas y la presentación de matriz de análisis de 3 artículos sobre habilidades para la investigación.</p> <p>Al término del capítulo 2 se llevará a cabo la segunda evaluación que consistirá en la entrega de fichas de resumen, mapas conceptuales, cuadros sinópticos y comparativos, presentaciones individuales y de equipo y síntesis comparativa de los enfoques metodológicos de investigación.</p> <p>La tercera evaluación coincidirá con el término del capítulo tres, periodo en el que el estudiante deberá hacer entrega de productos tales como informes de análisis de</p>	<p>1). Productos escritos derivado de las lecturas de la bibliografía básica 20%</p> <p>2). Reporte de lecturas temáticas 20%</p> <p>3) Informes de análisis de investigaciones en el área de lenguas 20%</p> <p>4) Matriz de análisis y reporte técnico sobre un objeto de estudio de su interés en el área de lenguas. 40%</p> <p style="text-align: right;">Total 100%</p>



<p>promedio mínimo de 8 (ocho) en una asignatura durante el ciclo escolar, quedará exento de presentar examen ordinario.</p> <p>Para aprobar las asignaturas, se establecen las siguientes modalidades:</p> <p>I. Examen ordinario: Es el que puede presentar el alumno inscrito cuando cumpla como mínimo con el 80% de asistencias a las sesiones realizadas durante un ciclo escolar.</p> <p>II. Examen extraordinario: Es el que puede presentar el alumno que no aprobó la asignatura en examen ordinario, y sólo si cumple al menos con el 50% de asistencias a las sesiones realizadas durante un ciclo escolar largo.</p>	<p>investigaciones en el área de lenguas y la presentación matriz de análisis de 5 artículos y reporte técnico sobre un objeto de estudio de su interés integrando citas y referencias en formato APA</p>	
---	---	--



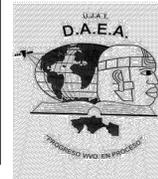
FUENTES DE APOYO Y CONSULTA

BÁSICA

- Ayus, R. (2003) Cómo reconocer una Ciencia. En *Revista del Consejo de Ciencia y Tecnología*, Págs. 8-13
- Galindo, J (Coord): (1998) Técnicas de investigación en sociedad cultura y comunicación. Pearson. México.
- Hernández, S y otros: (2012) Metodología de la Investigación. McGrawHill. México.
- León, O. y Montero, I: (2004) Métodos de Investigación en Psicología y Educación. McGrawHill. España.
- McElhanon, K. A. (2005). From Word to Scenario: The Influence of Linguistic Theories Upon Models of Translation. *Journal of Translation*, Volume 1, Number 3 (2005) 29: En link
<http://pnglanguages.org/siljot/2005/3/46697/siljot2005-3-02.pdf>
<http://pnglanguages.org/siljot/2005/3/46697/siljot2005-3-02.pdf>
- Nanakforoosh: (2000) Metodología de la investigación. Limusa. México.
- Rivera Ma. Elena et al (2009). Competencias para la investigación. Desarrollo de habilidades y conceptos. México. Trillas.
- Origen de la ciencia: <http://www.youtube.com/watch?v=fugAnWE5Ry0&feature=fvwrel>
- Evolución de la ciencia: <http://www.youtube.com/watch?v=WyR9j7n6QF0&feature=related>
- Tipo de conocimiento:
<http://www.youtube.com/watch?v=ZfljOslaRus&feature=related>
<http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=44015704004>

COMPLEMENTARIA

- Norris, J. M. and Ortega L. (2006). Synthetizing research on language learning and teaching. Philadelphia. John Benjamins Publishing company.



- SAGE Journal. Qualitative Research. <http://qrj.sagepub.com/content/15/1.toc>
- Trochim, W. (2006) Research Methods. Knowledge Base. Methods. USA. Web Center for Social Sciences. www.socialresearchmethods.net
- International Journal of Research Studies in Language Learning. <http://www.consortiacademia.org/index.php/ijrsl>
- Research Journal of English Language and Literature (RJELAL) <http://www.rjelal.com/>
- Research Journal of Language, Literature and Humanities <http://www.isca.in/LANGUAGE/>
- English Language Research Journal <http://www.birmingham.ac.uk/schools/edacs/departments/englishlanguage/research/elrjournal/index.aspx>
- International Journal of Applied Linguistics [http://onlinelibrary.wiley.com/journal/10.1111/\(ISSN\)1473-4192](http://onlinelibrary.wiley.com/journal/10.1111/(ISSN)1473-4192)
- Journal of translation, <https://www.sil.org/resources/publications/jot>
- Íkala: revista de lenguaje y cultura. https://www.redib.org/recursos/Record/oai_revista674-ikala-revista-lenguaje-cultura
- Lengua y cultura, Revista de la UNAM. <http://relinguistica.azc.uam.mx/no004/>
- An interdisciplinary Journal of translation, interpreting and intercultural communication (CLINA) <http://revistas.usal.es/index.php/clina>



RESPONSABLE DEL DISEÑO	
Elaborado por	Dra. Juana May Landero Dra. Ma. de Lourdes Luna Alfaro Sara Dra. Margarita Alfaro García Dra. Adriana Esperanza Pérez Landero Manuel Dr. Jesús Izquierdo Sandoval Dra. Silvia Patricia Aquino Zúñiga Dra. Verónica de la Cruz Villegas
Fecha actualización	Altas Julio 2017



Nota:

Lo más importante en los programas de estudio es la congruencia entre sus distintos elementos o apartados. Es decir, si el propósito es “formar una empresa de agro negocios”. La competencia es hacer una empresa en todo lo que esta implica. Y los aprendizajes esperados, son los distintos pasos o etapas para su conformación. Los contenidos deben posibilitar la creación de la empresa y se calificará con la instalación de la empresa, con su existencia real.

Los programas de estudios por competencias llevan otros componentes, como el de los INDICADORES DE DESEMPEÑO, pero para una IES que inicia su “aventura” en este enfoque curricular, conviene ir por pasos, dado que implica procesos de formación docente. Y también de acompañamiento pedagógico y trabajo colegiado.

Nomenclatura

HCS- Horas Clase a la semana.

HPS- Horas Prácticas a la semana (laboratorio, seminarios o talleres).

HTCS-Hora de Trabajo de Campo Supervisado a la semana (Servicio Social, Práctica Profesional, internado, estancias, ayudantías).

TH- Total de Horas.

C- Créditos.

TC-Total de créditos.